

NERI



The upgrade to new LED technology in the luminaires that have been installed in our cities for decades is at the top of the agenda for public administrations, lighting designers and companies overseeing this renovation.

L'adeguamento alle nuove tecnologie LED dei corpi illuminanti già installati da decenni nelle nostre città è un tema all'ordine del giorno di amministratori pubblici, progettisti illuminotecnici ed aziende che si propongono quali gestori del rinnovamento.

There are two types of interventions:

- conservation of the original luminaire, updated with new LED technology;
- replacement of old luminaires with similar but newly-built products.

These are two different presentations of the types described above.

Le modalità per intervenire sono di due tipi:

- **conservazione del corpo illuminante originale, che viene aggiornato con la nuova tecnologia LED;**
- **sostituzione dei vecchi corpi illuminanti con analoghi prodotti ma di nuova costruzione.**

Dedichiamo due diverse presentazioni alle due modalità sopra descritte.

Refitting original
luminaires

**Refitting dei corpi
illuminanti originali**

In its laboratories, Neri created an IP66-grade LED module with tin programmable power supply. The LED module is in die-cast aluminium to allow for optimal heat management, which affects LED lifespan. Its high technology can even be used in luminaires installed 50 years ago that would otherwise be incompatible with LED technology.

Nei suoi laboratori, Neri ha realizzato un modulo LED IP66 con alimentatore programmabile stagno. Il modulo LED è in pressofusione di alluminio per permettere la gestione ottimale del calore, da cui dipende la durata dei LED. La sua alta tecnologia ne permette l'utilizzo in corpi illuminanti installati anche 50 anni prima, che non potrebbero altrimenti ospitare una tecnologia LED.





The LED module can be used in all older Neri luminaires thanks to nine different plates making it easy to mount on many different luminaires.

Il modulo LED può essere applicato su tutti i vecchi corpi illuminanti Neri grazie a nove diverse piastre che lo rendono facilmente montabile su tanti diversi corpi illuminanti.



The following examples show the variety of interventions carried out and the possible fields of application. In Prato, interventions were carried out on over 600 'Light 800' lanterns that have illuminated the historic centre since the 1980s. In the Piazza del Duomo, the LED plate was mounted on the circular lanterns that sit atop the cast-iron lamp posts.

Gli esempi che seguono intendono mostrare la varietà degli interventi realizzati e i possibili campi di applicazione. A Prato si è intervenuti su oltre 600 lanterne Light 800 che dagli anni '80 illuminavano il centro storico. Nella Piazza del Duomo invece la piastra LED è stata montata sulle lanterne circolari che coronano i lampioni in ghisa.







In Crema, the 'Refitting kit' was mounted on 'Light 800' and 'Light 801'. In the first lanterns the screens were also taken off, whereas in the second ones the screen was maintained.

A Crema il Refitting kit è stato montato su Light 800 e Light 801. Nelle prime lanterne sono stati smontati anche gli schermi, mentre nelle seconde lo schermo è stato mantenuto.









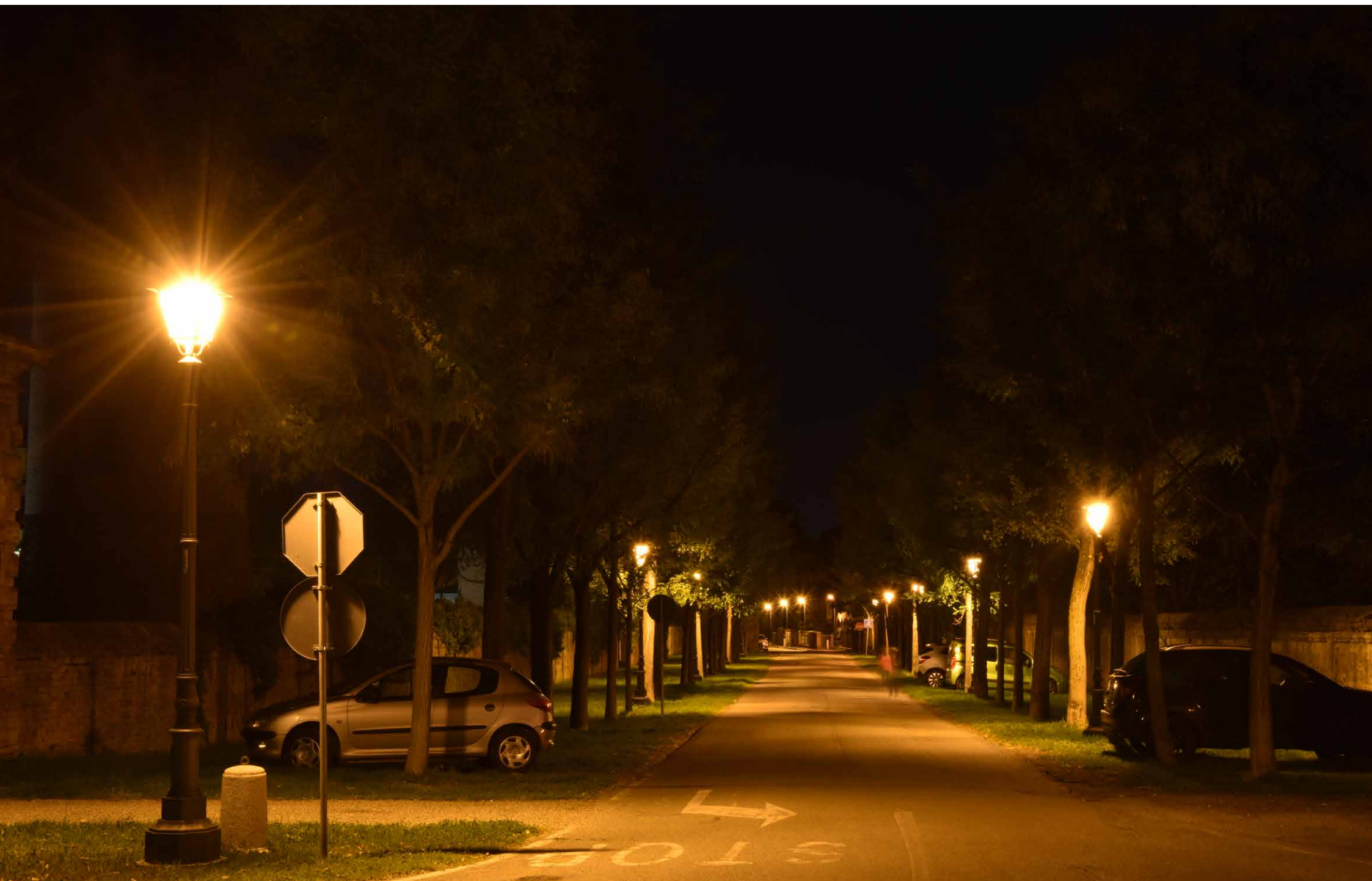






In Busseto, the 'Refitting kit' was mounted on 'Light 800'.

A Busseto il Refitting kit è stato montato su Light 800.









In Pavia del Friuli the LED plate was mounted on 'Light 23'.

A Pavia del Friuli la piastra LED è stata montata su Light 23.













The LED module can be easily adapted to non-Neri products. This was the case in Albenga, Sanremo, Rapallo, but also in Grasse (France), with the restoration of the old iron lanterns that were made locally decades before.

Il modulo LED è facilmente adattabile anche su prodotti non Neri. È avvenuto ad Albenga, Sanremo, Rapallo, ma anche a Grasse, in Francia, dove sono così state recuperate vecchie lanterne in ferro realizzare localmente molti decenni prima.

























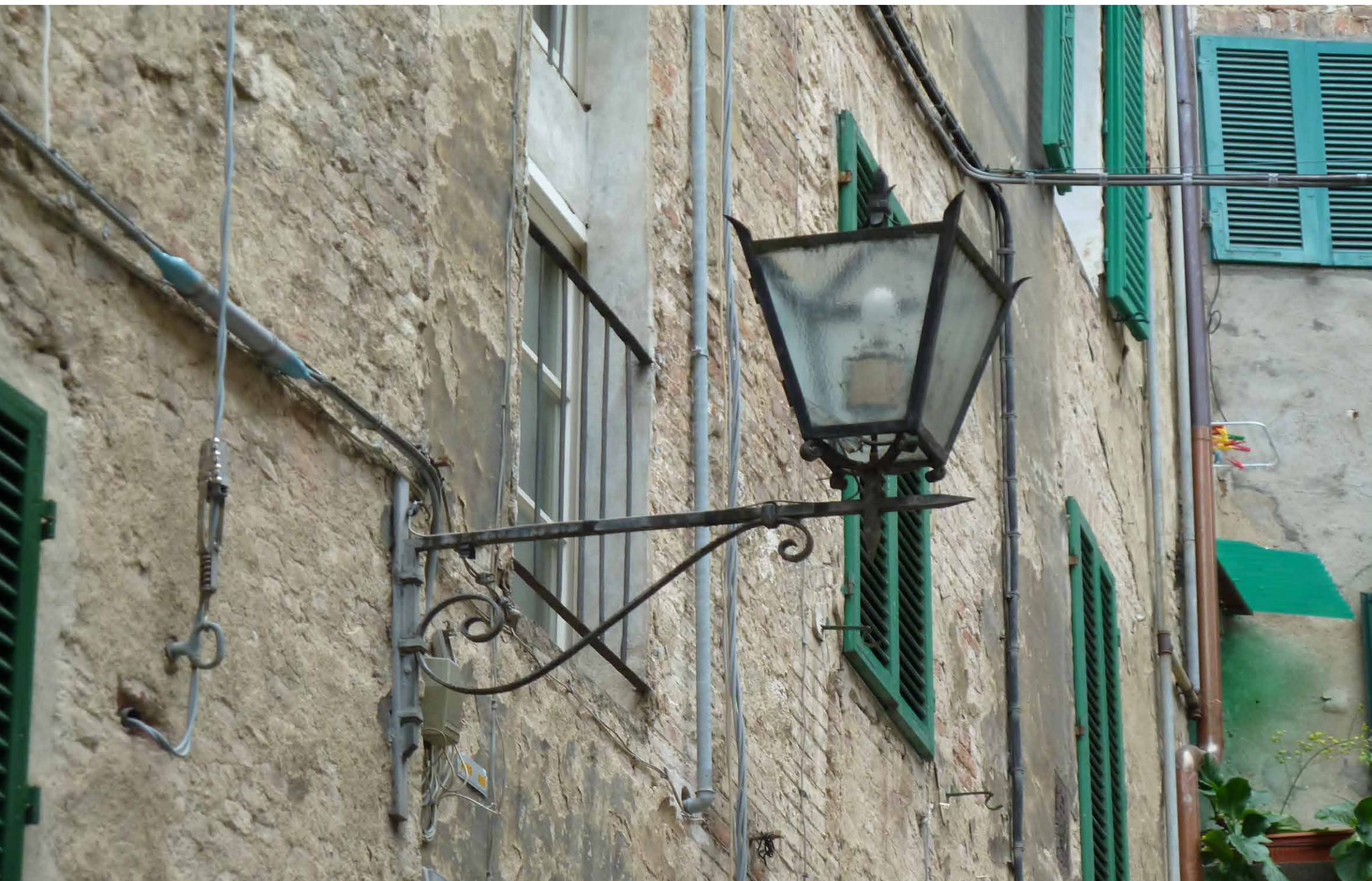






It is often necessary to avoid intervening on the product immediately and instead to dismantle and restore it at Neri, where the new electrical equipment will be mounted directly. This was the case in Siena, where 1,250 iron lanterns from the 1950s were dismantled in batches of 50-60 pieces, and restored by Neri in its factories.

A volte si valuta più opportuno non intervenire direttamente sul prodotto ma smontarlo e restaurarlo presso l'azienda Neri, che monterà direttamente le nuove apparecchiature elettriche. È avvenuto a Siena, che ha smontato le 1.250 lanterne in ferro degli anni '50, a lotti di 50-60 pezzi, che Neri ha restaurato nei suoi stabilimenti.









In Florence, lanterns were also dismantled and sent to the Neri laboratories for restoration and energy efficiency improvements.

Anche a Firenze le lanterne sono state smontate ed inviate nei laboratori Neri per il restauro e l'efficientamento energetico.











CREDITS

Photographs © Antonio Neri, Neri SpA

Thank you
Grazie